

STATISTISCHES  
BUNDESAMT  
WIESBADEN

# DER VERKEHR

## IN DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

Reihe 7

### Grenzüberschreitender Reiseverkehr

November 1961



Jahrgang 1961 Nr. 11

VERLAG W. KOHLHAMMER GMBH / STUTTGART UND MAINZ

## Inhalt

	Seite
Vorbemerkungen	3
Einführung	4
Übersichten	
1. Die Einreisen im grenzüberschreitenden Reiseverkehr	5
2. Der Reiseverkehr nach der Staatsangehörigkeit der Reisenden im November 1961	6
3. Der Interzonenverkehr nach der Staatsangehörigkeit der Reisenden im November 1961	6
4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr im November 1961 und November 1960 nach Grenzübergangsstellen	
a) Einreise aus dem Ausland	7
b) Ausreise über die Grenze zur Tschechoslowakei und über Seehäfen	17
c) Interzonenverkehr	18
5. Herkunfts- und Bestimmungsländer der Schiffsreisenden im November 1961	20

Veröffentlichungen der Statistischen Landesämter über  
"Verkehr" unter H

Nachdruck - auch auszugsweise - nur mit Quellenangabe gestattet.

Erschienen im Januar 1962

## V o r b e m e r k u n g e n

1. Umfang der Anschreibungen (Gebietsstand) Die Statistik des grenzüberschreitenden Reiseverkehrs erfaßt grundsätzlich nur die Einreisen einschließlich der Durchreisen aus dem Ausland in das Bundesgebiet, jedoch nicht die Reisen nach Berlin (West). Ausreisen werden nur an der Grenze zur Tschechoslowakei, im Schiffsverkehr über See sowie im ebenfalls nachgewiesenen Interzonenverkehr gezählt.
2. Begriffsbestimmungen
  - Reiseverkehr: Reisen mit Reisepaß oder mit Personalausweis.
  - Durchreiseverkehr: Reiseverkehr mit Abreiseort und mit Reiseziel im Ausland. Die Bundesrepublik Deutschland ohne Berlin (West) ist nur Durchgangsland (Personen, die die Bundesrepublik Deutschland überfliegen oder nicht öfter als einmal in der Bundesrepublik Deutschland zwischenlanden und den Flughafen nicht verlassen, werden nicht erfaßt. Das gleiche gilt für Schiffsreisende, die die Bundesrepublik Deutschland berühren, ohne das Schiff zu verlassen).
  - Grenzverkehr: Grenzübertritte mit Grenzkarte, mit Ausflugschein oder mit sonstigen Ausweisen des grenznahen Verkehrs.
  - Interzonenverkehr: Verkehr zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der sowjetischen Besatzungszone sowie Verkehr zwischen der Bundesrepublik Deutschland und Berlin.
3. Quelle: Grenzschutzdirektion Koblenz.

## Der grenzüberschreitende Reiseverkehr im November 1961 -

Im Berichtsmonat November 1961 sind im grenzüberschreitenden Reiseverkehr rund 9,9 Mill. Personen aus dem Ausland in das Bundesgebiet eingereist. Damit wurde die Zahl der Eingereisten vom November 1960 um 0,7 Mill. Personen (+ 8% ) übertroffen, während gegenüber dem Vormonat aus jahreszeitlichen Gründen ein Rückgang von 2,6 Mill. Reisenden (- 21% ) eintrat.

Die Verkehrszunahme gegenüber November 1960 resultierte zu zwei Dritteln aus einer höheren Zahl in das Bundesgebiet zurückgekehrter deutscher Staatsangehöriger (+ 0,5 Mill. Personen). An den erhöhten Einreisen ausländischer Staatsangehöriger (+ 0,2 Mill. Personen) waren in der Hauptsache Holländer (+ 0,15 Mill. Personen), Dänen und Schweizer (je + 0,1 Mill. Personen) beteiligt. Die Zahl der eingereisten Franzosen ging in diesem Vergleichszeitraum um 0,1 Mill. Personen zurück. Der erhöhte Reiseverkehr gegenüber November 1960 wirkte sich am stärksten an den Übergangsstellen der deutsch-schweizerischen Grenze aus (+ 0,45 Mill. Personen). Nennenswert stiegen noch die Grenzübertritte an den deutsch-niederländischen (+ 0,2 Mill. Personen) und an den deutsch-dänischen Übergangsstellen (+ 0,1 Mill. Personen). Im Vergleich zum Vormonat betraf der Rückgang im Reiseverkehr zu 60% die aus dem Ausland in das Bundesgebiet zurückgekehrten deutschen Staatsangehörigen (- 1,6 Mill. Personen). Der Rückgang der Zahl der eingereisten Ausländer wurde hauptsächlich durch weniger eingereiste Franzosen, Österreicher, Schweizer (je - 0,2 Mill. Personen) und Niederländer (- 0,15 Mill. Personen) verursacht. Der rückläufige Reiseverkehr gegenüber dem Vormonat machte sich am stärksten an den Übergangsstellen der deutsch-österreichischen Grenze bemerkbar (- 1,1 Mill. Personen).

Die Zahl der aus der sowjetischen Besatzungszone und Berlin eingereisten Personen lag mit 267 000 Personen um 55 800 Personen (- 18% ) unter der Zahl vom November 1960 und um 109 000 Personen (- 29% ) unter dem Vormonatsergebnis. Der Rückgang im Reiseverkehr gegenüber November 1960 wurde hauptsächlich durch die stark verminderten Einreisen sowjetzonaler Bürger verursacht (von 51 800 Personen im November 1960 auf 1 640 Personen im November 1961). Gegenüber dem Vormonat war die Zahl der Reisenden mit Personalausweisen von Berlin (West) um rund 62 000 Personen und die der Reisenden mit Personalausweisen der Bundesrepublik Deutschland um 28 000 Personen niedriger.

# 1. Die Einreisen im grenzüberschreitenden Reiseverkehr

Art des Grenzüberganges	September		Oktober		November	
	1960	1961	1960	1961	1960	1961
I. Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)	15 320 943	17 507 359	11 019 903	12 517 353	9 157 400	9 875 030
davon über						
Landübergänge	15 037 811	17 159 595	10 809 149	12 247 894	8 995 745	9 686 530
Seehäfen	163 997	195 482	102 994	132 595	72 722	92 320
Flughäfen	119 135	152 282	107 760	136 864	88 933	96 180
II. Grenzverkehr	2 601 796	2 665 424	2 409 315	2 343 426	2 278 805	2 260 271
davon über						
Landübergänge	2 601 796	2 665 424	2 409 315	2 343 426	2 278 805	2 260 271
Seehäfen	-	-	-	-	-	-
III. Einreisen aus der Sowjetzone und Berlin	598 113	475 651	456 120	376 097	322 586	266 738
davon über						
Landübergänge	515 910	401 258	381 503	313 015	263 034	221 662
Seehäfen	2	-	19	4	-	2
Flughäfen	82 201	74 393	74 598	63 078	59 552	45 074

2. Der Reiseverkehr nach der Staatsangehörigkeit der Reisenden  
im November 1961

Staats- angehörigkeit	Verkehr mit dem Ausland					
	Einreise einschl. Durchreiseverkehr				Ausreise einschl. Durchreiseverkehr über	
	insgesamt	davon über			die Grenze zur Tschecho- slowakei	Seehäfen
		Land- übergänge	Seehäfen	Flughäfen		
I. Deutschland	5 468 799	5 379 671	58 687	30 441	392	54 956
II. Ausland						
davon: Belgien	311 387	310 279	185	973	37	90
Dänemark	192 042	168 437	22 146	1 459	6	17 456
Frankreich	843 977	840 396	185	3 390	78	36
Großbritannien	94 845	82 920	407	11 515	62	128
Italien	115 320	112 958	687	1 655	40	60
Luxemburg	95 620	95 600	9	20	-	2
Niederlande	891 667	887 721	980	2 956	30	95
Österreich	751 151	749 070	426	1 655	13	99
Schweden	22 555	16 194	3 585	2 776	4	137
Schweiz	840 661	836 756	277	3 628	22	33
Tschechoslowakei	642	627	2	14	791	7
USA	114 115	98 357	1 390	14 368	140	823
Übriges Ausland	127 120	107 489	3 405	16 226	476	1 378
Summe II	4 461 100	4 306 814	33 633	60 653	1 699	20 354
III. Ohne Aufgliederung	5 121	45	-	5 086	-	21 933 <sup>1)</sup>
Insgesamt	9 875 030	9 686 939	92 320	96 180	2 091	97 243

1) Z.T. ermittelt von der Deutschen Bundesbahn.

3. Interzonenverkehr nach der Staatsangehörigkeit der Reisenden im November 1961  
(Verkehr (einschl. Durchreiseverkehr) mit der sowjetischen Besatzungszone und Berlin)

Staats- angehörigkeit	Einreise 1)		Ausreise 1)		
	insgesamt	darunter über Flughäfen	insgesamt	und zwar	
				über Flughäfen	Durchreise- verkehr
I. Deutschland	213 957	-	218 721	-	-
II. Ausland					
davon: Belgien	218	-	292	-	121
Dänemark	271	-	387	-	152
Frankreich	325	-	636	-	201
Großbritannien	358	-	484	-	145
Italien	354	-	394	-	163
Luxemburg	25	-	32	-	9
Niederlande	520	-	591	-	211
Österreich	570	-	617	-	341
Schweden	133	-	159	-	45
Schweiz	1 521	-	1 385	-	503
Tschechoslowakei	25	-	27	-	6
USA	554	-	593	-	162
Übriges Ausland	2 325	-	3 223	-	1 193
Summe II	7 167	-	8 820	-	3 248
III. Ohne Aufgliederung	45 974 <sup>2)</sup>	45 074	45 959	44 839	-
Insgesamt	266 738	45 074	273 500	44 839	3 248

1) Einschl. Durchreiseverkehr. - 2) Darunter 610 Aussiedler aus den deutschen Ostgebieten (Grenzen vom 31.12.1937),  
z.Z. unter polnischer Verwaltung.

4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)  
im November 1961 und November 1960 nach Grenzübergangsstellen

a) Einreise aus dem Ausland

Übergangsstelle	Reiseverkehr		Grenzverkehr	
	Nov. 1961	Nov. 1960	Nov. 1961	Nov. 1960
I. Verkehr über Landübergänge	9 686 530	8 995 745	2 260 271	2 278 805
<u>Deutsch-dänische Grenze</u>	379 461	269 396	183	237
Abschnitt Schleswig-Holstein	379 461	269 396	183	237
davon				
Flensburg-Bhf.	9 109	7 732	-	-
Schusterkate	-	-	-	-
Kupfermühle	187 227	123 485	-	-
Flensburg-Weiche	17	21	-	-
Harrislee	115 724	94 147	-	-
Neupepersmark	6 808	4 681	-	-
Böglum	37 024	27 165	-	-
Süderlügum	1 490	1 396	-	-
Aventoft	11 381	4 004	-	-
Rosenkranz	10 681	6 765	-	-
Übergänge f. Grenzverkehr	-	-	183	237
<u>Deutsch-niederländische Grenze</u>	3 090 529	2 922 471	174 924	136 074
Abschnitt Niedersachsen	320 246	305 550	15 243	16 376
davon				
Bunderneuland	73 995	69 658	73	149
Weener	2 033	1 674	-	-
Dünebroek	1 258	1 146	857	680
Rhede	18 088	17 278	-	34
Neurhede	3 159	2 341	-	-
Rütenbrock	31 336	29 396	200	305
Schöninghsdorf	7 093	6 818	6 513	4 864
Rühlertwist	19 868	20 262	1 458	1 058
Emlichheim	4 188	-	-	-
Eschebrügge	16 478	16 441	840	758
Wielen-Vennebrügge	2 810	2 866	339	427
Getelo	4 060	4 514	3 214	3 408
Halle	9 311	6 617	372	610
Frensdorferhaar	87 223	85 343	669	2 529
Bentheim-Bhf.	13 839	14 858	-	-
Achterberg-Springbiel	25 507	26 338	708	1 362
Übergänge f. Grenzverkehr	-	-	-	192
Abschnitt Nordrhein-Westfalen	2 770 283	2 616 921	159 681	119 698
davon				
Tiekerhook	86 066	57 841	491	428
Losserweg	27 662	32 438	549	467
Gronau-Bhf.	3 421	3 031	20	46
Glanerbrücke	95 430	80 601	4 119	7 826
Sandersküper	14 157	10 747	964	811
Beßlinghook	18 703	11 676	375	165
Oldenkott	5 812	5 429	328	178
Zwillbrock	6 895	5 430	389	682
Gaxel	20 396	19 217	358	856

noch 4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)  
im November 1961 und November 1960 nach Grenzübergangsstellen

noch a) Einreise aus dem Ausland

Übergangsstelle	Reiseverkehr		Grenzverkehr	
	Nov. 1961	Nov. 1960	Nov. 1961	Nov. 1960
noch				
I. Verkehr über Landübergänge				
Oeding	119 338	118 996	114	116
Barlo	38 197	23 226	256	143
Hemden	34 737	18 391	157	283
Suderwick	63 031	58 765	3 524	1 798
Brüggenkütte	11 102	10 845	1 004	736
Anholt	27 447	26 970	5 561	3 501
Klein-Netterden	11 359	8 202	770	695
s'Heerenbergerbrücke	107 650	106 940	3 220	4 100
Hüthum	158 072	100 916	7 694	8 196
Emmerich-Bhf.	25 657	25 789	1 043	1 084
Emmerich-Rheinhafen	62	86	-	-
Bimmen	6 802	5 452	-	-
Keeken	-	6	-	-
Wyler	124 288	100 932	111	4 718
Kranenburg-Bhf.	4 032	3 635	-	-
Gaesdonk	52 050	183 924	5 064	384
Hees	29 804	26 231	-	-
Lingsfort	27 778	41 162	5 860	5 840
Dammerbruch	42 006	29 079	-	110
Niederdorf	125 585	155 857	2 523	1 285
M.-Gladbach Hbf.	20 266	18 816	99	69
Schwanenhaus	130 514	133 044	2 024	2 814
Heidenend	89 410	85 709	4 880	3 225
An der Schwalme	40 730	30 310	2 700	2 749
Elmpt	145 390	160 983	17	56
Dalheim-Bhf.	-	726	-	-
Rothenbach	41 126	52 654	4 740	3 217
Karken	38 868	19 167	14 194	5 500
Waldfeucht	1 334	988	9 575	9 795
Saeffelen	32 110	32 058	12 900	9 250
Gangelst	53 898	44 162	24 780	24 365
Scherpenseel	24 694	24 601	7 433	2 443
Marienberg	73 920	57 694	1 258	1 328
Herzogenrath				
Eygelshovener Straße	97 010	95 291	1 366	998
Aachener Straße	108 662	98 479	365	427
Kohlscheid	82 131	62 529	2 889	403
Horbach	147 431	115 806	129	248
Vaalserquartier	352 477	309 785	24 466	7 083
Aachen-Hbf.	2 773	2 305	-	-
Übergänge f. Grenzverkehr	-	-	1 372	1 280
<u>Deutsch-belgische Grenze</u>	435 121	418 558	27 639	24 964
<u>Abschnitt Nordrhein-</u>				
Westfalen	423 429	406 825	23 985	21 355
davon				
Aachen-Hbf.	53 682	44 609	-	-
Bildchen	155 648	161 359	3 794	2 007
Köpfchen	105 837	96 855	7 595	3 698
Lichtenbusch	27 458	23 132	4 486	6 588
Sief	12 220	15 430	-	-



noch 4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)  
im November 1961 und November 1960 nach Grenzübergangsstellen

noch a) Einreise aus dem Ausland

Übergangsstelle	Reiseverkehr		Grenzverkehr	
	Nov. 1961	Nov. 1960	Nov. 1961	Nov. 1960
noch				
I. Verkehr über Landübergänge				
Rötgen	5 743	8 256	-	-
Mützenich	22 057	23 731	502	372
Kalterherberg	25 859	22 174	7 608	8 691
Losheimer Graben	14 925	11 279	-	-
Abschnitt Rheinland-Pfalz	11 692	11 733	3 654	3 608
davon				
Losheim	5 514	4 774	2 543	2 465
Deutsch-Steinebrück	4 990	5 895	879	932
Lützkampen	1 188	1 064	232	211
<u>Deutsch-luxemburgische</u>				
<u>Grenze</u>	299 024	276 645	63 181	71 802
Abschnitt Rheinland-Pfalz	217 493	204 888	63 144	71 764
davon				
Dasburg	11 680	4 010	4 608	4 525
Roth	13 019	12 005	5 296	6 051
Wallendorf	2 415	2 346	4 890	4 087
Bollendorf	8 490	10 064	5 844	8 969
Echternacherbrück	56 936	47 380	4 521	4 581
Ralingen	9 254	5 394	4 840	7 419
Wasserbilligerbrück	81 937	78 951	6 317	5 808
Igel-Bhf.	4 929	5 318	-	2 017
Wellen	28 833	39 420	14 876	22 176
Langsur-Brücke	-	-	-	-
Übergänge f. Grenzverkehr	-	-	11 952	6 131
Abschnitte Saarland	81 531	71 757	37	38
davon				
Nennig	72 844	62 036	37	38
Perl-Schengen, Brücke	8 687	9 721	-	-
<u>Deutsch-französische</u>				
<u>Grenze</u>	1 343 120	1 489 231	129 093	105 507
Abschnitt Saarland	822 736	918 512	52 033	42 649
davon				
Perl-Obermoselstr.	69 517	61 714	-	-
Perl-Apacherstr.	6 030	6 875	-	-
Apach-Bhf.	2 976	2 731	-	-
Silwingen	10 972	16 338	-	-
Niedaltdorf				
Neunkirchenerstr.	6 775	10 818	-	-
Gerstlingerstr.	8 485	7 527	-	-
Hemmersdorf-Bhf.	-	-	-	-
Ittersdorf				
Schrecklingerstr.	15 323	18 990	-	-
Villingerstr.	4 963	4 732	-	-
Bisten	6 314	7 967	-	-
Überherrn-Bhf.	602	342	-	-
Überherrn-Straßenbahn	-	-	-	-
Überherrn-Landstr.	45 428	36 170	-	-

noch 4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)  
im November 1961 und November 1960 nach Grenzübergangsstellen

noch a) Einreise aus dem Ausland

Übergangsstelle	Reiseverkehr		Grenzverkehr	
	Nov. 1961	Nov. 1960	Nov. 1961	Nov. 1960
noch				
I. Verkehr über Landübergänge				
Lauterbach	24 200	33 451	-	-
Naßweiler-Bremerhof	39 100	36 792	-	-
Naßweiler-Roßbrücken	-	-	-	-
Emmersweiler	9 257	9 589	-	-
Großrosseln	113 103	185 707	-	-
Gersweiler	63 030	54 232	-	-
Saarbrücken-Spicherer Berg	-	-	-	-
Saarbrücken-Goldene Bremm	166 639	204 990	-	-
Forbach-Bhf.	20 266	21 010	-	-
Güdingen	58 926	57 840	-	-
Güdingen-Saarschleuse	445	556	-	-
Hanweiler	95 132	79 651	-	-
Saargemünd-Bhf.	6 584	6 416	-	-
Saareinsmingen	-	-	-	-
Habkirchen	38 780	46 500	-	-
Reinheim	6 250	3 897	-	-
Peppenkum	1 734	1 260	-	-
Brenschelbach	1 905	2 417	-	-
Übergänge f. Grenzverkehr	-	-	52 033	42 649
Abschnitt Rheinland-Pfalz	89 962	75 689	15 466	16 071
davon				
Hornbach	9 292	7 645	1 119	645
Kröppen	5 871	4 990	3 268	915
Hirschthal	7 056	7 864	416	401
St. Germanshof	7 040	8 300	1 220	535
Schweigen	33 803	29 618	1 044	1 200
Windhof	2 405	-	-	-
Kapsweyer	490	524	-	-
Winden	-	-	-	-
Scheibenhardt	1 585	-	2 617	-
Neulauterburg	21 350	15 852	3 761	3 620
Berg	61	73	-	-
Wörth	998	823	-	-
Übergänge f. Grenzverkehr	-	-	2 021	8 755
Abschnitt Baden-Württemberg	430 422	495 030	61 594	46 787
davon				
Neuburgweier	20	18	-	-
Plittersdorf	8 334	10 397	3 700	4 029
Greffern-Hafen	-	-	-	-
Greffern	5 950	-	-	-
Wintersdorf	9 926	14 414	29 712	18 998
Ottenheim	2 920	-	1 355	-
Kehl-Bhf.	14 528	16 115	-	-
Kehl-Rheinbrücke	264 796	305 775	10 581	10 867
Kappel	2 056	4 754	459	849
Sasbach	5 936	-	600	-
Breisach	58 132	81 219	10 603	6 800
Breisach-Hafen	-	-	-	-
Neuenburg-Bhf.	2 039	1 717	431	384
Neuenburg-Rheinbrücke	47 253	52 548	2 508	2 718
Weil-Friedlingen Fähre	8 532	8 073	1 135	2 140

noch. 4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)  
im November 1961 und November 1960 nach Grenzübergangsstellen

noch a) Einreise aus dem Ausland

Übergangsstelle	Reiseverkehr		Grenzverkehr	
	Nov. 1961	Nov. 1960	Nov. 1961	Nov. 1960
noch				
I. Verkehr über Landübergänge				
<u>Deutsch-schweizerische Grenze</u>	2 164 781	1 715 800	1 798 490	1 867 479
Abschnitt Baden-Württemberg	2 154 178	1 702 743	1 798 413	1 867 360
davon				
Weil-Rheinhafen	-	11	-	-
Weil-Friedlingen	57 470	44 183	107 560	80 787
Weil-Otterbach	250 271	170 804	62 049	55 123
Weil-Ost	62 725	33 697	62 725	67 393
Basel-Bad. Personenbahnhof	112 728	80 715	119 783	119 195
Basel-Bad. Rangierbahnhof	-	4	7 130	8 820
Lörrach-Stetten	175 536	170 701	211 770	215 701
Inzlingen	10 500	3 180	10 100	17 600
Grenzacherhorn 1)	63 120	41 000	55 740	92 250
Rheinfelden-Rheinhafen	5	-	-	-
Rheinfelden	116 115	65 740	58 180	93 630
Säckingen	54 397	69 427	63 596	87 685
Laufenburg	16 077	21 060	55 450	48 550
Albbruck	579	63	2 985	3 410
Waldshut-Bhf.	2 593	2 331	6 189	6 613
Waldshut-Rheinbrücke	91 696	79 044	40 706	68 944
Waldshut-Rheinfähre	1 130	1 450	8 520	8 150
Rheinheim	19 774	13 685	51 880	37 690
Rötteln	6 860	5 080	7 000	7 100
Bühl	12 760	6 110	9 975	8 870
Lottstetten-Bhf.	855	1 300	2 550	3 810
Lottstetten	44 626	38 902	7 648	6 488
Altenburg-Rheinbrücke	421	473	14 800	9 760
Altenburg-Rheinau Bhf.	402	325	3 162	3 000
Jestetten-Hardt	27 759	20 365	26 142	27 951
Jestetten-Bhf.	1 049	594	6 680	8 215
Erzingen	83 711	93 130	26 146	23 114
Erzingen-Bhf.	2 728	1 723	6 180	5 982
Stühlingen	44 477	45 477	17 027	20 312
Neuhaus (Hegau)	77 107	61 290	12 188	10 545
Wiechs-Schlauch	-	-	1 488	1 154
Wiechs-Opfertshofen	-	-	74	74
Wiechs-Dorf	-	-	1 198	1 104
Büsslingen	17 966	7 631	9 476	6 625
Schlatt a.R.	-	-	1 509	1 156
Ebringen	-	-	3 600	3 345
Thayngen	3 845	2 164	7 423	8 538
Bietingen	49 335	36 743	24 660	24 417
Randegg	5 815	5 439	11 580	13 764
Gailingen-West	2 807	3 138	12 960	11 860
Gailingen-Brücke	5 725	5 097	26 950	25 970
Gailingen-Ost	491	1 096	7 330	8 640
Murbach	639	1 144	2 214	2 843
Gottmadingen	2 632	1 178	37 650	26 790
Singen-Bhf.	25 219	28 708	4 326	5 050

1) Einschl. Zollandungsplatz Aymonod.

noch 4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)  
im November 1961 und November 1960 nach Grenzübergangsstellen

noch a) Einreise aus dem Ausland

Übergangsstelle	Reiseverkehr		Grenzverkehr	
	Nov. 1961	Nov. 1960	Nov. 1961	Nov. 1960
noch				
I. Verkehr über Landübergänge				
Rielasingen-Bhf.	94	114	854	1 035
Rielasingen-Straße	29 016	17 214	112 803	70 002
Öhningen	86 159	32 985	10 021	8 347
Öhningen-Oberstaad	-	-	-	-
Wangen	-	-	-	-
Gaienhofen	82	10	776	1 151
Radolfzell	-	-	-	-
Reichenau	22	17	149	451
Konstanz-Paradieser Tor	35 085	26 029	84 955	73 279
Konstanz-Emmishofer Tor	247 029	176 470	148 981	173 630
Konstanz-Kreuzlinger Tor	266 761	247 418	174 722	199 263
Konstanz-Wiesenstraße	-	-	-	-
Konstanz-Klein Venedig	2 363	1 575	8 215	7 273
Konstanz-Pers. Bhf.	11 815	9 059	3 753	4 615
Konstanz-Hafen	-	-	-	-
Mainau	-	-	-	-
Überlingen	-	-	-	-
Meersburg	-	-	-	-
Friedrichshafen	6 330	6 937	1 051	1 580
Langenargen	-	-	-	17
Hemmenhofen	-	-	1 356	1 531
Übergänge f. Grenzverkehr	17 477	20 713	34 478	37 168
Abschnitt Bayern	10 603	13 057	77	119
davon				
Lindau-Hafen	-	-	-	-
Lindau-Bhf.	10 603	13 057	77	119
Wasserburg	-	-	-	-
<u>Deutsch-österreichische Grenze</u>	1 972 694	1 901 251	66 761	72 742
Abschnitt Bayern	1 972 694	1 901 251	66 761	72 742
davon				
Lindau-Hafen	-	-	-	-
Lindau-Bhf.	16 556	28 288	313	453
Lindau-Ziegelhaus	127 484	120 677	4 477	4 768
Rickenbach	20 835	14 996	464	441
Niederstaußen	31 395	29 349	504	551
Scheidegg	4 334	5 183	13	60
Neuhaus (Allgäu)	10 064	6 964	1 045	796
Hinterschweinhöf	5 058	4 248	390	294
Aach	11 124	10 537	254	419
Balderschwang	6 173	3 730	123	25
Walserschanz	22 204	21 910	135	235
Oberjoch	11 837	12 321	247	248
Fallmühle	1 358	1 214	24	15
Pfronten-Steinach Bhf.	1 729	1 759	142	114
Pfronten-Steinach	26 215	29 351	426	593
Füssen	45 964	44 091	1 041	968
Linderhof	5 150	1 433	27	16
Griesen-Straße	39 329	39 846	463	478

noch 4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)  
im November 1961 und November 1960 nach Grenzübergangsstellen

noch a) Einreise aus dem Ausland

Übergangsstelle	Reiseverkehr		Grenzverkehr	
	Nov. 1961	Nov. 1960	Nov. 1961	Nov. 1960
noch				
I. Verkehr über Landübergänge				
Griesen-Bhf.	4 081	2 865	110	213
Schneefernerhaus-Zugspitze	6 069	2 567	226	100
Mittenwald-Leutasch	8 862	8 369	182	228
Mittenwald-Bhf.	16 210	15 823	369	267
Mittenwald-Scharnitz	68 823	70 941	733	720
Vorderriß	2 735	4 031	162	202
Stuben	25 068	28 031	836	1 811
Bäckeralm	21 742	16 787	310	326
Kiefersfelden	184 167	170 126	1 094	835
Kufstein-Bhf.	52 263	52 668	385	390
Oberaudorf	30 823	27 608	232	302
Reisach	8 868	7 947	46	36
Windshausen	3 683	3 737	54	87
Sachrang	10 343	10 133	280	336
Schleching	1 519	1 767	39	33
Reit i.W.	6 041	7 456	273	331
Melleck-Steinpaß	87 416	62 547	14 468	17 297
Zill	2 944	2 827	70	39
Schellenberg	38 012	36 567	751	996
Bayer.Gmain	24 603	24 376	461	472
Schwarzbach-Autobahn	89 890	90 246	2 360	5 971
Schwarzbach-Bundesstraße	57 173	53 051	10 795	9 576
Salzburg-Bhf.	65 975	66 115	500	888
Freilassung	189 701	186 889	1 738	2 740
Laufen	49 188	59 906	1 548	2 262
Tittmoning	14 417	12 744	242	182
Burghausen-neue Brücke	14 480		425	
Burghausen-alte Brücke	46 310	66 886	2 753	719
Simbach-Bhf.	1 689	1 688	65	260
Simbach-Innbrücke	196 997	193 960	3 968	4 640
Egglfing	4 813	3 862	510	411
Neuhaus am Inn	119 644	94 022	2 031	2 118
Passau-Voglau	6 779	7 531	244	111
Passau-Mariahilf	21 969	26 118	577	1 360
Passau-Saming	7 310	8 925	183	45
Passau-Haibach	21 675	25 680	506	256
Passau-Achleiten	14 411	12 509	255	233
Passau-Bhf.	27 225	24 097	84	215
Passau-Donaulände	-	-	-	-
Obernzell	3 732	2 193	74	71
Wegscheid	4 036	4 911	202	229
Übergänge f. Grenzverkehr	24 189	26 848	6 532	4 960
<u>Deutsch-tschechoslowakische Grenze</u>	1 800	2 393	-	-
Abschnitt Bayern	1 800	2 393	-	-
davon				
Furth i.W.	24	60	-	-
Waldhaus	816	685	-	-
Schirnding-Straße	167	294	-	-
Schirnding-Bhf.	793	1 354	-	-

noch 4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)  
im November 1961 und November 1960 nach Grenzübergangsstellen

noch a) Einreise aus dem Ausland

Übergangsstelle	Reiseverkehr		Grenzverkehr	
	Nov. 1961	Nov. 1960	Nov. 1961	Nov. 1960
II. Verkehr über Seehäfen <sup>1)</sup>	92 320	72 722	-	-
<u>Ostsee</u>	88 365	69 911	-	-
Abschnitt Schleswig-				
Holstein	88 365	69 911	-	-
davon				
Lübeck	38	43	-	-
Lübeck-Travemünde	6	13	-	-
Großenbrode	17 696	15 404	-	-
Kiel	775	156	-	-
Kiel-Holtenau	427	406	-	-
Flensburg-Hafen	67 768	53 888	-	-
Glücksburg	1 350	-	-	-
Eckernförde	-	-	-	-
Übergänge f. Wassersportler	305	1	-	-
<u>Nordsee</u>	3 955	2 811	-	-
Abschnitt Schleswig-				
Holstein	340	285	-	-
davon				
List	-	-	-	-
Brunsbüttelkoog	340	285	-	-
Übergänge f. Schiffs-				
besatzungen	-	-	-	-
Abschnitt Hamburg	636	675	-	-
davon				
Hamburg	636	675	-	-
Abschnitt Bremen	2 668	1 566	-	-
davon				
Bremerhaven	2 320	1 250	-	-
Bremen	348	316	-	-
Abschnitt Niedersachsen	311	285	-	-
davon				
Cuxhaven	46	33	-	-
Brake	36	23	-	-
Nordenham	6	1	-	-
Wilhelmshaven	16	13	-	-
Norderney	3	4	-	-
Juist	-	-	-	-
Borkum	2	49	-	-
Emden	202	160	-	-
Elsfleth	-	-	-	-
Übergänge f. Wassersportler	-	2	-	-

1) Maßgebend ist der Ort der Paßkontrolle, der nicht immer zugleich Zu-  
steige- oder Aussteigeort ist.

noch 4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)  
im November 1961 und November 1960 nach Grenzübergangsstellen

noch a) Einreise aus dem Ausland

Übergangsstelle	Reiseverkehr		Grenzverkehr	
	Nov. 1961	Nov. 1960	Nov. 1961	Nov. 1960
III. Verkehr über Flughäfen <sup>1)</sup>	96 180	88 933	-	-
Flughafen				
Hamburg	9 377	11 309	-	-
Bremen	3 056	1 027	-	-
Hannover	561	201	-	-
Düsseldorf	19 999	16 570	-	-
Köln/Bonn	5 730	2 363	-	-
Frankfurt/Rhein-Main	44 235	45 358	-	-
Stuttgart	3 457	2 816	-	-
München	8 850	8 026	-	-
Nürnberg	591	654	-	-
Flugplatz				
Augsburg	8	-	-	-
Baden-Oos	11	3	-	-
Braunweig-Waggum	-	-	-	-
Egelsbach	2	-	-	-
Emden	2	-	-	-
Ensheim	22	7	-	-
Erding	-	34	-	-
Flensburg-Schäferhaus	11	4	-	-
Freiburg	-	-	-	-
Friedrichshafen	-	-	-	-
Fürstenfeldbruck	-	-	-	-
Husum	-	4	-	-
Ingolstadt	-	1	-	-
Jagel	-	-	-	-
Jever	-	-	-	-
Karlsruhe-Forchheim	7	6	-	-
Kassel-Waldau	2	-	-	-
Kehl	-	5	-	-
Kempten-Durach	3	6	-	-
Kiel-Holtenau	-	4	-	-
Konstanz	7	1	-	-
Leutkirch-Unterzeil	-	-	-	-
Lübeck-Blankensee	-	3	-	-
Manching	8	-	-	-
Mannheim-Neustadt	10	5	-	-
Memmingen	-	2	-	-
Mengen	-	-	-	-
Mönchengladbach	-	-	-	-
Neubiberg	-	3	-	-
Offenburg	-	1	-	-
Trier-Euren	4	-	-	-
Villingen	-	-	-	-
Wildberg	-	-	-	-
Wildenrath	168	235	-	-
Wilhelmshaven-Mariensiel	-	-	-	-
Worms	-	14	-	-
Hubschrauberlandeplatz				
Duisburg	13	56	-	-
Köln	46	215	-	-

1) Maßgebend ist der Ort der Paßkontrolle, der nicht immer zugleich Zu-  
steige- oder Aussteigeort ist.

noch 4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)  
im November 1961 und November 1960 nach Grenzübergangsstellen  
noch a) Einreise aus dem Ausland

Übergangsstelle	Reiseverkehr		Grenzverkehr	
	Nov. 1961	Nov. 1960	Nov. 1961	Nov. 1960
Zusammenstellung				
I. Verkehr über Landübergänge				
davon Deutsch-				
dänische Grenze	379 461	269 396	183	237
niederländische Grenze	3 090 529	2 922 471	174 924	136 074
belgische Grenze	435 121	418 558	27 639	24 964
luxemburgische Grenze	299 024	276 645	63 181	71 802
französische Grenze	1 343 120	1 489 231	129 093	105 507
schweizerische Grenze	2 164 781	1 715 800	1 798 490	1 867 479
österreichische Grenze	1 972 694	1 901 251	66 761	72 742
tschechoslowakische Grenze	1 800	2 393	-	-
Zusammen	9 686 530	8 995 745	2 260 271	2 278 805
davon Abschnitt				
Schleswig-Holstein	379 461	269 396	183	237
Niedersachsen	320 246	305 550	15 243	16 376
Nordrhein-Westfalen	3 193 712	3 023 746	183 666	141 054
Rheinland-Pfalz	319 147	292 310	82 264	91 443
Saarland	904 267	990 269	52 070	42 687
Baden-Württemberg	2 584 600	2 197 773	1 860 007	1 914 147
Bayern	1 985 097	1 916 701	66 838	72 861
II. Verkehr über Seehäfen	92 320	72 722	-	-
III. Verkehr über Flughäfen	96 180	88 933	-	-
Verkehr mit dem Ausland				
insgesamt	9 875 030	9 157 400	2 260 271	2 278 805



noch 4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)  
im November 1961 und November 1960 nach Grenzübergangsstellen

b) Ausreise über die Grenze zur Tschechoslowakei und über Seehäfen

Übergangsstelle	Reiseverkehr		Grenzverkehr	
	Nov. 1961	Nov. 1960	Nov. 1961	Nov. 1960
I. Verkehr über Landübergänge	2 091	2 545	-	-
<u>Deutsch-tschechoslowakische Grenze</u>	2 091	2 545	-	-
Abschnitt Bayern	2 091	2 545	-	-
davon:				
Furth i.W.	28	70	-	-
Waidhaus	977	871	-	-
Schirnding-Straße	116	138	-	-
Schirnding-Bhf.	970	1 466	-	-
II. Verkehr über Seehäfen <sup>1)</sup>	97 243	79 980	-	-
<u>Ostsee</u>	91 581	73 804	-	-
Abschnitt Schleswig-Holstein	91 581	73 804	-	-
davon:				
Lübeck	24	26	-	-
Lübeck-Travemünde	3	14	-	-
Großenbrode 2)	21 427	19 489	-	-
Kiel	708	170	-	-
Kiel-Holtenau	335	283	-	-
Flensburg-Hafen	67 451	53 821	-	-
Glücksburg	1 333	-	-	-
Eckernförde	-	-	-	-
Übergänge f. Wassersportler	300	1	-	-
<u>Nordsee</u>	5 662	6 176	-	-
Abschnitt Schleswig-Holstein	366	293	-	-
davon:				
List	-	-	-	-
Brunsbüttelkoog	366	293	-	-
Übergänge f. Schiffsbesatzungen	-	-	-	-
Abschnitt Hamburg	945	851	-	-
davon:				
Hamburg	945	851	-	-
Abschnitt Bremen	3 735	4 811	-	-
davon:				
Bremerhaven	3 339	4 325	-	-
Bremen	396	486	-	-
Abschnitt Niedersachsen	616	221	-	-
davon:				
Cuxhaven	433	28	-	-
Brake	4	2	-	-
Nordenham	-	3	-	-
Wilhelmshaven	5	9	-	-
Norderney	3	4	-	-
Juist	-	-	-	-
Borkum	2	48	-	-
Emden	169	127	-	-
Übergänge f. Wassersportler	-	-	-	-

1) Maßgebend ist der Ort der Paßkontrolle, der nicht immer zugleich Zustiegs- oder Aussteigeort ist.- 2) Von der Deutschen Bundesbahn ermittelt.

noch 4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)  
im November 1961 nach Grenzübergangsstellen

c) Interzonenverkehr

(Verkehr (einschl. Durchreiseverkehr) mit der sowjetischen  
Besatzungszone und Berlin)

Übergangsstelle	Einreise	Ausreise
Verkehr insgesamt	266 738	273 500
I. Verkehr über Landübergänge	221 662	228 660
Abschnitt Bayern	32 648	30 441
davon		
Hof-Bhf.	1 916	1 629
Töpen	25 370	22 472
Ludwigstadt-Bhf.	5 362	6 340
Abschnitt Hessen	9 437	9 914
davon		
Bebra-Bhf.	7 846	8 373
Herleshausen	1 591	1 541
Abschnitt Niedersachsen	154 539	160 504
davon		
Helmstedt-Bhf.	15 455 <sup>a)</sup>	18 680
Helmstedt-Autobahn	133 632	136 791
Vorsfelde/Wolfsburg-Bhf.	5 452	5 033
Schnackenburg	..	..
Abschnitt Schleswig-Holstein	25 038	27 801
davon		
Lübeck-Bhf.	1 477	1 313
Lübeck-Schlutup	238	260
Lauenburg	16 178	17 466
Büchen-Bhf.	7 145	8 762
II. Verkehr über Seehäfen	2	1
Abschnitt Schleswig-Holstein	2	..
davon		
Kiel	..	..
Kiel-Holtenau	2	..
Abschnitt Hamburg	..	1
davon		
Hamburg	..	1

a) Darunter 610 Aussiedler aus den deutschen Ostgebieten (Grenzen vom 31.12.1937), z.Z. unter polnischer Verwaltung.

noch 4. Der grenzüberschreitende Reiseverkehr (einschl. Durchreiseverkehr)  
im November 1961 nach Grenzübergangsstellen

noch c) Interzonenverkehr

noch (Verkehr (einschl. Durchreiseverkehr) mit der sowjetischen  
Besatzungszone und Berlin)

Übergangsstelle	Einreise	Ausreise
III. Verkehr über Flughäfen	45 074	44 839
davon		
Flughafen Hamburg <sup>1)</sup>	8 304	8 175
Flughafen Hannover <sup>2)</sup>	9 915	10 248
Flughafen Düsseldorf <sup>3)</sup>	5 625	5 177
Flughafen Köln/Bonn <sup>1)</sup>	2 474	2 709
Flughafen Frankfurt/Rhein-Main <sup>4)</sup>	12 604	12 382
Flughafen Nürnberg <sup>5)</sup>	1 209	1 032
Flughafen München <sup>5)</sup>	3 939	4 091
Flughafen Stuttgart	1 004	1 025

1) Nach Angaben der BEA und PAA.- 2) Nach Angaben der Zollverwaltung, Zoll-  
amt I, Flughafen Hannover-Langenhagen.- 3) Nach Angaben der AF, BEA und  
PAA.- 4) Nach Angaben der PAA, BEA und AF.- 5) Nach Angaben der PAA.

5. Herkunfts- und Zielländer der Schiffsreisenden <sup>1)</sup> im November 1961

Land von/nach	Einreise									Ausreise								
	Lübeck	Schlesw.-holst. Ostseegebiet	Hamburg	Unterelbe- u. schlesw.-holst. Nordseegebiet (ohne Hbg.)	Bremische Häfen	Unterwesergeb. (ohne Bremische Häfen)	Emden	Ems-, Jade-, Huntegebiet u. ostfr. Inseln (ohne Emden)	Summe	Lübeck	Schlesw.-holst. Ostseegebiet	Hamburg	Unterelbe- u. schlesw.-holst. Nordseegebiet (ohne Hbg.)	Bremische Häfen	Unterwesergeb. (ohne Bremische Häfen)	Emden	Ems-, Jade-, Huntegebiet u. ostfr. Inseln (ohne Emden)	Summe
Belgien	-	13	67	9	104	5	6	-	204	-	7	65	16	117	4	-	-	209
Dänemark	16	87 134	4	49	-	-	-	-	87 203	14	90 518	6	40	-	-	28	-	90 60
Finnland	1	82	12	20	4	-	1	-	120	4	49	8	17	5	-	-	-	83
Frankreich	-	9	29	8	87	12	-	1	146	-	14	11	17	74	-	-	1	117
Großbritannien	-	55	21	35	81	-	3	-	195	-	54	31	45	81	-	5	1	217
Irland	-	-	-	2	6	-	-	-	8	-	4	-	-	1	-	-	-	5
Island	-	-	16	36	-	-	-	-	52	-	-	5	17	3	-	-	-	25
Italien	-	2	10	7	-	-	-	-	19	-	-	-	10	-	-	-	-	10
Jugoslawien	-	-	1	-	-	-	5	-	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Niederlande	2	81	66	46	140	5	61	5	406	-	73	81	102	86	-	32	6	380
Norwegen	-	719	6	10	9	-	11	-	755	-	506	4	10	5	-	16	-	541
Polen	5	64	1	30	3	-	-	-	103	2	56	2	37	-	-	-	-	97
Portugal	-	-	10	-	6	-	-	-	16	-	1	3	10	1	-	-	-	15
Schweden	18	56	3	50	4	-	4	-	135	6	49	3	63	4	-	9	-	134
Sowjetunion	-	37	3	27	-	-	-	1	68	-	-	-	39	-	-	-	-	39
Spanien	2	13	88	-	6	-	1	-	110	-	5	15	-	10	-	-	-	30
Übriges Europa	-	2	9	15	-	-	16	-	42	-	10	-	1	-	-	6	-	15
Ägypten	-	4	-	-	-	-	-	-	4	-	11	9	-	1	-	-	-	21
Franz. Nordafr.	-	-	4	-	-	-	-	-	4	-	-	4	-	2	-	-	-	6
Südafr. Union	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	20	-	-	-	20
Übriges Afrika	-	3	37	4	-	-	-	-	44	1	2	25	-	4	-	-	-	32
Argentinien	-	-	82	5	2	-	-	-	89	-	-	307	10	2	-	10	-	329
Brasilien	-	10	61	6	6	-	2	-	85	-	-	162	-	11	-	-	-	175
Chile	-	-	-	-	5	-	-	-	5	-	-	16	-	29	-	-	-	45
Kanada	-	14	21	-	213	-	23	-	271	-	44	24	-	611	-	14	-	693
Kolumbien	-	-	2	-	2	-	-	-	4	-	-	21	-	27	-	-	-	48
Kuba	-	-	-	3	-	-	-	-	3	-	-	-	1	-	-	-	-	1
Mexiko	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-	-	4	-	15	-	-	-	19
Panama	-	-	13	-	-	-	-	-	13	-	-	1	-	-	-	-	-	1
Ver. Staaten	-	10	38	3	1 973	20	42	-	2 086	-	45	83	-	2 576	-	49	1	2 754
Übriges Amerika	-	-	21	15	8	-	27	2	73	-	6	43	1	36	-	-	-	86
Iran	-	-	-	-	-	-	-	12	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Libanon	-	-	1	6	4	-	-	-	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Türkei	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-	-	-	4
Übriges Asien	-	13	10	-	2	-	-	-	25	-	100	2	-	14	-	-	1	117
Australien	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-	-	6	363	-	-	-	-	369
Insgesamt	44	88 321	636	386	2 668	42	232	21	92 320	27	91 554	945	799	3 735	4	169	10	97 243